

## ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN SỬ DỤNG DỊCH VỤ ĐIỆN TỬ

Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử được Công ty Tài chính TNHH HD SAISON (“**HD SAISON**”) công bố công khai tại trụ sở chính, chi nhánh, điểm giới thiệu dịch vụ, website [www.hdsaison.com.vn](http://www.hdsaison.com.vn), ứng dụng di động và bất kỳ phương tiện điện tử nào khác của HD SAISON để áp dụng chung cho Khách hàng đối với các sản phẩm, dịch vụ của HD SAISON từng thời kỳ.

Bằng việc ký Đề Nghị Cấp Tín Dụng Kiềm Thỏa Thuận Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử hoặc đăng ký sử dụng Dịch vụ điện tử theo hình thức khác quy định tại Điều 2 của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này, Khách hàng đồng ý xác nhận đã đọc, hiểu, chấp nhận tuân thủ toàn bộ các quy định tại Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này.

### 1. Một số định nghĩa và giải thích

- 1.1. **Khách hàng** là cá nhân sử dụng Dịch vụ điện tử của HD SAISON tại Việt Nam;
- 1.2. **Dịch vụ điện tử** là dịch vụ do HD SAISON cung cấp thông qua website [www.hdsaison.com.vn](http://www.hdsaison.com.vn), ứng dụng di động, bất kỳ phương tiện điện tử nào khác của HD SAISON hoặc loại công nghệ khác phù hợp quy định pháp luật, cho phép Khách hàng thực hiện giao dịch trực tuyến và sử dụng các tiện ích trực tuyến liên quan đến sản phẩm, dịch vụ của HD SAISON;
- 1.3. **Giao dịch điện tử** là các giao dịch được Khách hàng thực hiện thông qua việc sử dụng Dịch vụ điện tử do HD SAISON cung cấp;
- 1.4. **Chứng từ điện tử** là các thông điệp dữ liệu được tạo ra, được gửi đi, được nhận và được lưu trữ bằng phương tiện điện tử liên quan đến Giao dịch điện tử. Chứng từ điện tử bao gồm nhưng không giới hạn hợp đồng, thỏa thuận, các điều khoản và điều kiện, đề nghị, thông báo, xác nhận, chỉ dẫn, thông tin và các thông điệp dữ liệu khác liên quan đến việc thực hiện Giao dịch điện tử giữa HD SAISON và Khách hàng;
- 1.5. **Chữ ký điện tử** là chữ ký được tạo lập dưới dạng từ, chữ, số, ký hiệu, âm thanh hoặc các hình thức khác bằng thiết bị điện tử, gắn liền hoặc kết hợp một cách hợp lý với Chứng từ điện tử, có khả năng xác nhận người ký Chứng từ điện tử và xác nhận sự chấp thuận của người đó đối với Chứng từ điện tử được ký.
- 1.6. **OTP hay mã OTP** là mã khóa bí mật có giá trị sử dụng một lần và chỉ có hiệu lực trong một khoảng thời gian nhất định, dùng để (i) xác thực Khách hàng truy cập Dịch vụ điện tử và/hoặc (ii) thực hiện Giao dịch điện tử. Tùy từng lần truy cập và từng Giao dịch điện tử, trước mỗi lần Khách hàng truy cập hoặc thực hiện Giao dịch điện tử, HD SAISON sẽ cung cấp cho Khách hàng mã OTP bằng các phương thức phù hợp do HD SAISON quy định từng thời kỳ, bao gồm nhưng không giới hạn gửi tin nhắn SMS đến số điện thoại di động, hoặc gửi thư điện tử (email) đến địa chỉ thư điện tử, hoặc tự tạo OTP từ phần mềm cài đặt trên thiết bị di động của Khách hàng (Smart OTP);
- 1.7. **Yếu tố xác thực** là tên đăng nhập, mật khẩu, mã OTP, câu hỏi bảo mật, số điện thoại, dấu hiệu nhận dạng sinh trắc học hoặc các yếu tố khác phù hợp quy định pháp luật, được HD SAISON sử dụng để (i) xác thực Khách hàng và/hoặc (ii) xác thực yêu cầu thực hiện Giao dịch điện tử của Khách hàng, khi Khách hàng truy cập Dịch vụ điện tử và/hoặc khi HD SAISON thực hiện Giao dịch điện tử. Tùy từng lần truy cập và từng Giao dịch điện tử Khách hàng yêu cầu thực hiện, một hoặc một số Yếu tố xác thực sẽ được HD SAISON yêu cầu trên cơ sở phù hợp quy định pháp luật;
- 1.8. **Hệ thống điện tử** là hệ thống tập hợp các trang thiết bị phần cứng, phần mềm, cơ sở dữ liệu, hệ thống mạng truyền thông và an ninh bảo mật được HD SAISON sử dụng để cung cấp Dịch vụ điện tử cho Khách hàng;
- 1.9. **Thiết bị điện tử** là các thiết bị của Khách hàng mà thông qua việc sử dụng các thiết bị này, Khách hàng có thể kết nối đến Hệ thống điện tử để sử dụng Dịch vụ điện tử. Thiết bị điện tử bao gồm nhưng không

giới hạn các thiết bị di động như điện thoại, máy tính xách tay, máy tính bảng và các thiết bị cố định như máy tính để bàn;

- 1.10. **Thông tin Khách hàng** là tất cả các thông tin thuộc về Khách hàng, bao gồm Yếu tố xác thực, thông tin giao dịch liên quan đến Khách hàng tại HD SAISON, và tất cả các thông tin cá nhân được Khách hàng cung cấp và/hoặc xác nhận thông qua bất kỳ hình thức nào theo quyết định HD SAISON từng thời kỳ;
- 1.11. **Đề Nghị Cấp Tín Dụng Kiêm Thỏa Thuận Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử** là thỏa thuận giữa Khách hàng và HD SAISON về việc Khách hàng đồng ý sử dụng Dịch vụ điện tử do HD SAISON cung cấp từng thời kỳ cùng với các phụ lục, sửa đổi, bổ sung được Khách hàng và HD SAISON đồng ý bằng văn bản hoặc được HD SAISON thông báo từng thời kỳ;
- 1.12. **Yêu cầu** là yêu cầu hay chỉ dẫn hợp lệ của Khách hàng gửi HD SAISON để đăng ký sử dụng Dịch vụ điện tử, tham gia hoặc thực hiện Giao dịch điện tử theo quyết định của HD SAISON.

## **2. Khách hàng đăng ký sử dụng Dịch vụ điện tử, tham gia Giao dịch điện tử và thừa nhận giá trị pháp lý của Chữ ký điện tử**

- 2.1. Tùy thuộc quy định của HD SAISON từng thời kỳ, Khách hàng có thể đăng ký sử dụng Dịch vụ điện tử và tham gia Giao dịch điện tử theo một trong các phương thức sau: (i) ký Đề Nghị Cấp Tín Dụng Kiêm Thỏa Thuận Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử; hoặc (ii) đọc và xác nhận đồng ý sử dụng Dịch vụ điện tử của HD SAISON thông qua website [www.hdsaison.com.vn](http://www.hdsaison.com.vn), ứng dụng di động, bất kỳ phương tiện điện tử nào khác của HD SAISON hoặc loại công nghệ khác theo hướng dẫn của HD SAISON phù hợp quy định pháp luật; hoặc (iii) các phương thức khác được HD SAISON chấp nhận từng thời kỳ ("**Đăng ký sử dụng Dịch vụ điện tử**"). Đăng ký sử dụng Dịch vụ điện tử, Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này, và các tài liệu, điều khoản và điều kiện có liên quan (được HD SAISON ban hành theo từng hình thức Dịch vụ điện tử) tạo nên một thỏa thuận đầy đủ về việc sử dụng Dịch vụ điện tử giữa Khách hàng và HD SAISON ("**Thỏa thuận sử dụng Dịch vụ điện tử**").
- 2.2. Khách hàng thừa nhận giá trị pháp lý của Chữ ký điện tử được Khách hàng sử dụng để Đăng ký sử dụng Dịch vụ điện tử và tham gia, thực hiện Giao dịch điện tử; theo đó:
  - (i) Khách hàng đồng ý rằng Giao dịch điện tử được coi là xác lập bởi Khách hàng và không thể bị từ chối khi Hệ thống điện tử xác thực được Chữ ký điện tử của Khách hàng và/hoặc mã OTP và/hoặc các Yếu tố xác thực liên quan khác theo yêu cầu của HD SAISON.
  - (ii) Thông qua quá trình Khách hàng thực hiện các hành động để xác lập, thực hiện Giao dịch điện tử và các Yếu tố xác thực được HD SAISON xác nhận hợp lệ, Khách hàng xác nhận rằng Khách hàng đã sử dụng Chữ ký điện tử của Khách hàng để ký kết Chứng từ điện tử trên Hệ thống điện tử.
- 2.3. Khách hàng đồng ý rằng Chữ ký điện tử của Khách hàng được tạo lập, xác thực theo quy định tại Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử có giá trị pháp lý như chữ ký bằng tay của Khách hàng trên văn bản giấy và có giá trị chứng minh sự đồng ý của Khách hàng đối với Chứng từ điện tử được ký. Theo đó, Khách hàng có đầy đủ quyền và nghĩa vụ theo quy định tại Chứng từ điện tử được Khách hàng ký kết bằng Chữ ký điện tử theo quy định của HD SAISON và quy định pháp luật, đồng thời Khách hàng chịu trách nhiệm đối với mọi rủi ro liên quan đến Giao dịch điện tử kể từ thời điểm Hệ thống điện tử xác nhận Chữ ký điện tử mà Khách hàng đã sử dụng để thực hiện Giao dịch điện tử đó là hợp lệ, trừ trường hợp rủi ro phát sinh do lỗi của HD SAISON.

## **3. Sử dụng Dịch vụ điện tử và gửi Yêu cầu**

- 3.1 Để sử dụng Dịch vụ điện tử và/hoặc gửi Yêu cầu nhằm xác lập, thực hiện Giao dịch điện tử, Khách hàng cam kết (i) sử dụng các Yếu tố xác thực tương ứng với Dịch vụ điện tử và/hoặc Yêu cầu và/hoặc Giao dịch điện tử cụ thể theo quyết định của HD SAISON và/hoặc (ii) thực hiện đầy đủ các chỉ dẫn của HD SAISON;

- 3.2 Khách hàng đồng ý mọi Yêu cầu gửi đến HD SAISON đã được HD SAISON kiểm tra và xác nhận Yếu tố xác thực sẽ không được thay đổi hoặc hủy bỏ nếu không được HD SAISON đồng ý;
- 3.3 Khách hàng đồng ý và thừa nhận mọi hành vi truy cập Dịch vụ điện tử, Yêu cầu và mọi Giao dịch điện tử đã được HD SAISON kiểm tra và xác nhận Yếu tố xác thực mặc nhiên là hành vi của chính Khách hàng và Giao dịch điện tử là do chính Khách hàng xác lập và/hoặc thực hiện. Khách hàng cam kết chịu hoàn toàn trách nhiệm về những rủi ro và thiệt hại phát sinh từ việc sử dụng trái phép Yếu tố xác thực, trừ trường hợp rủi ro và thiệt hại phát sinh do lỗi của HD SAISON;
- 3.4 Khách hàng đồng ý rằng (i) kết quả thực hiện Yêu cầu cụ thể phụ thuộc vào kết quả thẩm định và/hoặc quyết định của HD SAISON dựa trên thông tin do Khách hàng cung cấp và các điều kiện liên quan theo quyết định của HD SAISON; và (ii) HD SAISON có quyền từ chối thực hiện các Yêu cầu của Khách hàng khi xảy ra các trường hợp quy định tại Điều 5.1 của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử và được miễn trừ trách nhiệm liên quan đến việc từ chối các Yêu cầu này;
- 3.5 Khách hàng chịu hoàn toàn trách nhiệm đối với các thiệt hại phát sinh liên quan đến Giao dịch điện tử do bên thứ ba thực hiện, bất kể được Khách hàng ủy quyền thực hiện hay không, trong trường hợp bên thứ ba sử dụng Yếu tố xác thực để xác lập và/hoặc thực hiện Giao dịch điện tử theo quy định tại Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này, trừ trường hợp do lỗi của HD SAISON.

#### **4. Cam kết của Khách hàng**

- 4.1 Khi sử dụng Dịch vụ điện tử, Khách hàng cam kết tuân thủ và thực hiện đầy đủ Thỏa thuận sử dụng Dịch vụ điện tử, các quy trình, trình tự, thủ tục, hướng dẫn của HD SAISON liên quan đến Dịch vụ điện tử, các hướng dẫn và quy trình bảo mật mà HD SAISON cung cấp, yêu cầu trên Hệ thống điện tử từng thời kỳ;
- 4.2 Khách hàng cam kết cung cấp tất cả thông tin được HD SAISON yêu cầu liên quan đến Dịch vụ điện tử, Khách hàng đảm bảo rằng tất cả các thông tin cung cấp cho HD SAISON là chính xác, đầy đủ, trung thực, cập nhật và không xâm phạm bất kỳ quyền riêng tư, quyền sở hữu trí tuệ hoặc quyền nhân thân của bất kỳ bên thứ ba nào khác. Nếu Khách hàng vi phạm điều khoản này, HD SAISON có quyền không cung cấp Dịch vụ điện tử cho Khách hàng; đồng thời, Khách hàng sẽ tự chịu mọi trách nhiệm, bao gồm các trách nhiệm trước pháp luật và bồi thường thiệt hại cho HD SAISON và tất cả các bên thứ ba liên quan do hành vi vi phạm của Khách hàng;
- 4.3 Khách hàng đồng ý nhận thư điện tử và/hoặc tin nhắn và/hoặc cuộc gọi của HD SAISON và/hoặc các phương thức khác phù hợp quy định pháp luật theo quy định của HD SAISON từng thời kỳ để: (i) thông báo mã OTP và (ii) thông báo khác liên quan đến Dịch vụ điện tử;
- 4.4 Khách hàng cam kết và xác nhận nhận số điện thoại di động do Khách hàng cung cấp khi Đăng ký sử dụng Dịch vụ điện tử theo quy định tại Điều 2 của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này là của chính Khách hàng và là căn cứ duy nhất của Khách hàng để nhận mã OTP cùng với các thông báo khác từ HD SAISON liên quan đến Dịch vụ điện tử, trừ trường hợp Khách hàng thay đổi số điện thoại di động theo Mục 4.5 của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này và được HD SAISON đồng ý;
- 4.5 Khách hàng cam kết sẽ ngay lập tức thông báo cho HD SAISON theo phương thức gọi điện qua số điện thoại của Phòng Dịch vụ khách hàng của HD SAISON (1900558854 - Số máy lẻ: 2 hoặc 3 hoặc 5) khi có bất kỳ thay đổi nào liên quan đến số điện thoại di động Khách hàng đã cung cấp khi Đăng ký sử dụng Dịch vụ điện tử ("**Cuộc gọi thông báo**"). Theo đó, Khách hàng chấp thuận số điện thoại di động mới được Khách hàng thông báo theo Cuộc gọi thông báo là số điện thoại di động hợp lệ mà Khách hàng dùng để nhận mã OTP cùng với các thông báo khác từ HD SAISON liên quan đến Dịch vụ điện tử. Trường hợp không nhận được Cuộc gọi thông báo, HD SAISON mặc nhiên hiểu rằng thông tin số điện thoại di động của Khách hàng không thay đổi và HD SAISON có quyền sử dụng thông tin này để cung cấp Dịch vụ điện tử cho Khách hàng. Khách hàng chịu trách nhiệm với mọi thiệt hại hoặc rủi ro xảy ra trước khi HD

SAISON nhận được Cuộc gọi thông báo. Để làm rõ, Khách hàng đồng ý rằng (i) HD SAISON có quyền thu âm Cuộc gọi thông báo với mục đích làm bằng chứng Khách hàng đã thông báo về việc thay đổi thông tin số điện thoại di động để sử dụng Dịch vụ điện tử; (ii) Phương thức thông báo và phạm vi thông tin cần thông báo theo Mục này có thể được HD SAISON thay đổi từng thời kỳ và; (iii) Nội dung tại Mục này không ảnh hưởng đến nghĩa vụ thông báo của Khách hàng theo các thỏa thuận khác giữa Khách hàng và HD SAISON;

- 4.6 Khách hàng xác nhận đã nhận được tin nhắn và/hoặc cuộc gọi và/hoặc thư điện tử của HD SAISON kể từ thời điểm HD SAISON gửi tin nhắn và/hoặc thực hiện cuộc gọi đến đúng số điện thoại di động và/hoặc gửi thư điện tử đến đúng địa chỉ thư điện tử Khách hàng đã cung cấp khi Đăng ký sử dụng Dịch vụ điện tử hoặc đã thông báo thay đổi và được HD SAISON đồng ý theo Mục 4.4 và Mục 4.5 của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này;
- 4.7 Khách hàng đồng ý rằng HD SAISON được thu thập, sử dụng và chia sẻ cho bên thứ ba như công ty cung cấp dịch vụ phát triển ứng dụng di động, bên cung cấp phần mềm lõi cho vay, bên cung cấp dịch vụ chứng thực Chữ ký điện tử và các bên thứ ba khác Thông tin Khách hàng cho các mục đích sau đây: (i) cung cấp và/hoặc phát triển, nâng cao, tăng cường Dịch vụ điện tử cho Khách hàng; và (ii) các mục đích khác không trái quy định pháp luật;
- 4.8 Khách hàng cam kết (i) đảm bảo tính hợp pháp của Yêu cầu và không sử dụng Dịch vụ điện tử vào hoặc liên quan đến bất kỳ mục đích vi phạm pháp luật nào, (ii) không thực hiện thay đổi hoặc can thiệp dưới bất kỳ hình thức nào vào các Dịch vụ điện tử trên Hệ thống điện tử của HD SAISON và (iii) bảo mật Yêu tố xác thực và các thông tin HD SAISON cung cấp liên quan đến việc sử dụng Dịch vụ điện tử theo quy định tại Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử và quy định pháp luật;
- 4.9 Khách hàng chịu trách nhiệm đối với việc sử dụng các Thiết bị điện tử dùng để sử dụng Dịch vụ điện tử và có nghĩa vụ bảo quản, ngắt kết nối giữa các Thiết bị điện tử này và Hệ thống điện tử, đảm bảo Thiết bị điện tử đã được đăng xuất thành công khỏi Hệ thống điện tử sau khi sử dụng Dịch vụ điện tử.
- 4.10 Trường hợp Khách hàng sử dụng sản phẩm, dịch vụ của bên thứ ba bất kỳ để tham gia, sử dụng Dịch vụ điện tử, bất kể sản phẩm, dịch vụ được cung cấp bởi bên thứ ba này không được công nhận tính pháp lý, vô hiệu thì những ràng buộc pháp lý của Khách hàng với HD SAISON theo từng Yêu cầu, Giao dịch điện tử không bị thay đổi, hủy bỏ khi Yêu cầu, Giao dịch điện tử đã được HD SAISON kiểm tra và xác nhận Yêu tố xác thực.

## **5. Quyền và trách nhiệm của HD SAISON**

- 5.1 HD SAISON bảo đảm khả năng hoạt động liên tục của Hệ thống điện tử để Dịch vụ điện tử được cung cấp liên tục cho Khách hàng. Tuy nhiên, HD SAISON có quyền từ chối, thay đổi, tạm ngừng hoặc chấm dứt cung cấp Dịch vụ điện tử vào bất kỳ thời điểm nào mà không cần có sự đồng ý của Khách hàng, bao gồm các trường hợp:
  - (i) Khách hàng vi phạm bất kỳ điều khoản hoặc điều kiện nào của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này và/hoặc các điều khoản, điều kiện, quy định của HD SAISON và/hoặc quy định pháp luật liên quan đến Dịch vụ điện tử; hoặc
  - (ii) Khách hàng không đáp ứng đủ điều kiện theo quy định pháp luật và/hoặc quy định của HD SAISON để sử dụng Dịch vụ điện tử; hoặc
  - (iii) Theo quyết định, yêu cầu của pháp luật hoặc cơ quan nhà nước có thẩm quyền; hoặc
  - (iv) Các trường hợp có nghi vấn giả mạo, rủi ro hoặc có gian lận theo nhận định của HD SAISON như trường hợp Khách hàng nhập sai tên đăng nhập và/hoặc mật khẩu và/hoặc mã OTP quá 5 (năm) lần hoặc theo quyết định của HD SAISON từng thời kỳ; hoặc
  - (v) Khi có các sự cố do nguyên nhân bất khả kháng, vượt quá phạm vi kiểm soát của HD SAISON; hoặc



- (vi) Khi Khách hàng vi phạm bất kỳ cam kết nào với HD SAISON cho dù cam kết đó có liên quan đến việc sử dụng Dịch vụ điện tử hay không; hoặc
  - (vii) Khi HD SAISON không thể tiếp tục cung cấp Dịch vụ điện tử và/hoặc việc cung cấp Dịch vụ điện tử không đảm bảo quyền lợi của Khách hàng theo xác định của HD SAISON phù hợp quy định pháp luật.
- 5.2 HD SAISON có toàn quyền sửa đổi, bổ sung, điều chỉnh nội dung của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này trên cơ sở bảo đảm việc sửa đổi, bổ sung, điều chỉnh phù hợp quy định pháp luật và thông báo cho Khách hàng theo một trong các phương thức quy định tại Mục 9.1 của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này;
- 5.3 HD SAISON sẽ bảo mật các thông tin liên quan đến việc sử dụng Dịch vụ điện tử của Khách hàng theo Thỏa thuận sử dụng Dịch vụ điện tử. Để làm rõ, trong trường hợp Khách hàng sử dụng sản phẩm, dịch vụ, phương tiện hay thiết bị điện tử của bất kỳ bên thứ ba nào khác để tiếp cận và/hoặc sử dụng Dịch vụ điện tử do HD SAISON cung cấp dẫn đến các thông tin liên quan đến việc sử dụng Dịch vụ điện tử của Khách hàng có thể được biết, lưu giữ và sử dụng bởi bên thứ ba, HD SAISON không chịu trách nhiệm đối với mọi hành vi của các bên thứ ba này.

## **6. Quyền và trách nhiệm của Khách hàng**

- 6.1 Sau khi HD SAISON tạm ngừng hoặc chấm dứt cung cấp Dịch vụ điện tử, Khách hàng không được tiếp tục sử dụng Yếu tố xác thực để truy cập Dịch vụ điện tử và tham gia Giao dịch điện tử dưới bất kỳ hình thức nào;
- 6.2 Tuyệt đối bảo mật các Yếu tố xác thực, đồng thời sử dụng mọi biện pháp cần thiết để ngăn chặn việc sử dụng trái phép các Yếu tố xác thực này từ bất kỳ bên thứ ba nào;
- 6.3 Thông báo ngay cho HD SAISON khi Yếu tố xác thực không còn thuộc sự kiểm soát của Khách hàng bao gồm nhưng không giới hạn trường hợp bị mất, đánh cắp, bị lộ, hoặc nghi lộ và chịu mọi trách nhiệm, thiệt hại, tổn thất liên quan bất kể vì bất kỳ lý do gì, trừ trường hợp thiệt hại, tổn thất phát sinh do lỗi của HD SAISON;
- 6.4 Phối hợp với HD SAISON để giải quyết các sự cố, sai sót phát sinh trong quá trình sử dụng Dịch vụ điện tử theo quy trình của HD SAISON từng thời kỳ;
- 6.5 Bồi thường cho HD SAISON và bên thứ ba (bao gồm nhưng không giới hạn công ty cung cấp dịch vụ phát triển ứng dụng di động, bên cung cấp phần mềm lõi cho vay và các bên thứ ba khác) các thiệt hại phát sinh liên quan theo quy định pháp luật trong trường hợp Khách hàng vi phạm bất kỳ điều khoản và điều kiện nào của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này;
- 6.6 Khách hàng hiểu rằng HD SAISON là chủ sở hữu duy nhất và hợp pháp với các đối tượng quyền sở hữu trí tuệ như nhãn hiệu, tên thương mại, hay tên miền internet, logo,... liên quan đến các Dịch vụ điện tử mà HD SAISON cung cấp. Theo đó, Khách hàng đồng ý rằng Khách hàng không có bất kỳ quyền và lợi ích nào liên quan tới các đối tượng quyền sở hữu trí tuệ do HD SAISON là chủ sở hữu.

## **7. Giới hạn trách nhiệm của HD SAISON**

- 7.1. Ngoài bảo đảm Hệ thống điện tử và Dịch vụ điện tử tuân thủ quy định pháp luật, HD SAISON không có các bảo đảm liên quan khác như bảo đảm về vận hành, sự thích hợp giữa Dịch vụ điện tử và mục đích nhất định của Khách hàng, giữa Dịch vụ điện tử và Thiết bị điện tử;
- 7.2. Trừ trường hợp do lỗi của HD SAISON, HD SAISON không chịu trách nhiệm đối với những thiệt hại trực tiếp hoặc gián tiếp Khách hàng phải chịu phát sinh từ:
- (i) Việc Khách hàng vi phạm quy định sử dụng và bảo mật thông tin (bao gồm nhưng không giới hạn Yếu tố xác thực và các thông tin HD SAISON cung cấp liên quan đến việc sử dụng Dịch vụ điện tử) theo quy định tại Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử và quy định pháp luật; hoặc

- (ii) Việc sử dụng Dịch vụ điện tử hoặc tiếp cận các thông tin liên quan đến Dịch vụ điện tử của bên thứ ba không phải Khách hàng, bất kể bên thứ ba này có liên quan đến Khách hàng hoặc được Khách hàng ủy quyền hay không; hoặc
- (iii) Thông tin Khách hàng không chính xác hoặc đã thay đổi nhưng Khách hàng không thông báo cho HD SAISON theo quy định tại Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này; hoặc
- (iv) Bất kỳ sự chậm trễ nào trong việc gửi tin nhắn và/hoặc thực hiện cuộc gọi và/hoặc gửi thư điện tử, hoặc Khách hàng không nhận được tin nhắn và/hoặc cuộc gọi và/hoặc thư điện tử không phải do lỗi của HD SAISON; hoặc
- (v) Tính toàn vẹn, an toàn, bảo mật hoặc xác thực của tin nhắn và/hoặc cuộc gọi và/hoặc thư điện tử được gửi cho Khách hàng sau thời điểm HD SAISON gửi tin nhắn và/hoặc tiến hành cuộc gọi đến đúng số điện thoại di động và/hoặc gửi thư điện tử đúng địa chỉ thư điện tử Khách hàng đã đăng ký hoặc cung cấp để sử dụng Dịch vụ điện tử hoặc đã thông báo thay đổi theo quy định tại Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này; hoặc
- (vi) Dịch vụ của các nhà cung cấp dịch vụ mà thông qua các dịch vụ này Khách hàng có thể sử dụng Dịch vụ điện tử do HD SAISON cung cấp, như tổ chức cung cấp dịch vụ mạng, dịch vụ trực tuyến, dịch vụ chứng thực Chữ ký điện tử; hoặc
- (vii) Sự ngắt quãng, trì hoãn, chậm trễ, tình trạng không sẵn sàng sử dụng hoặc bất kỳ sự cố nào xảy ra trong quá trình cung cấp Dịch vụ điện tử không phải do lỗi của HD SAISON; hoặc
- (viii) Bất cứ sự kiện bất khả kháng nào theo quy định pháp luật hoặc các yêu cầu, quyết định của cơ quan nhà nước có thẩm quyền; hoặc
- (ix) Bất cứ sự cố nào do nguyên nhân kỹ thuật thuộc Thiết bị điện tử hoặc sự không phù hợp hoặc không tương thích giữa Thiết bị điện tử và việc Khách hàng sử dụng Dịch vụ điện tử do HD SAISON cung cấp; hoặc
- (x) Bất cứ thiệt hại nào liên quan đến dữ liệu, phần mềm, máy tính, Thiết bị điện tử hay thiết bị khác của Khách hàng khi sử dụng các Dịch vụ điện tử không phải do lỗi của HD SAISON.

## **8. Chấm dứt sử dụng Dịch vụ điện tử cụ thể**

Ngoài các trường hợp Dịch vụ điện tử có thể bị chấm dứt theo quy định tại Mục 5.1 của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này, Dịch vụ điện tử có thể bị chấm dứt theo yêu cầu của Khách hàng sau khi được HD SAISON chấp thuận bằng văn bản. Trong trường hợp này, việc chấm dứt Dịch vụ điện tử bắt đầu có hiệu lực kể từ ngày HD SAISON gửi thông báo cho Khách hàng về việc chấp thuận yêu cầu chấm dứt của Khách hàng. Các nghĩa vụ của Khách hàng liên quan đến Giao dịch điện tử phát sinh trước ngày chấm dứt Dịch vụ điện tử vẫn tiếp tục có hiệu lực cho đến khi Khách hàng hoàn tất các nghĩa vụ này.

## **9. Thông báo, sửa đổi và bổ sung**

- 9.1. Trừ trường hợp Thỏa thuận sử dụng Dịch vụ điện tử có quy định khác, tất cả các thông báo và các thông tin khác ("**Thông Báo**") mà HD SAISON cung cấp cho Khách hàng có thể được:
  - (i) Lập thành văn bản và gửi qua đường bưu điện đến địa chỉ Khách hàng cung cấp khi Đăng ký sử dụng Dịch vụ điện tử hoặc giao tận tay Khách hàng; hoặc
  - (ii) Gửi dưới dạng thư điện tử; hoặc
  - (iii) Cung cấp qua điện thoại; hoặc
  - (iv) Gửi dưới dạng tin nhắn; hoặc

- (v) Công bố trên website [www.hdsaison.com.vn](http://www.hdsaison.com.vn) và/hoặc ứng dụng di động, và/hoặc phương tiện điện tử khác; hoặc
  - (vi) Công bố công khai tại trụ sở chính và/hoặc chi nhánh và/hoặc điểm giới thiệu dịch vụ của HD SAISON.  
HD SAISON được miễn trừ mọi trách nhiệm liên quan trong trường hợp Khách hàng không nhận được Thông Báo từ HD SAISON do thông tin địa chỉ hoặc thư điện tử hoặc số điện thoại Khách hàng cung cấp cho HD SAISON không chính xác hoặc đã thay đổi nhưng Khách hàng không thông báo cho HD SAISON theo quy định tại Thỏa thuận sử dụng Dịch vụ điện tử.
- 9.2. HD SAISON có quyền sử dụng một trong các phương thức nêu tại Mục 9.1 của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này để thông báo cho Khách hàng các nội dung khác phát sinh trong quá trình cung cấp Dịch vụ điện tử theo quy định tại Thỏa thuận sử dụng Dịch vụ điện tử;
- 9.3. Mọi Thông Báo được gửi theo một trong các phương thức quy định tại Mục 9.1 của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này được xem là đã nhận bởi Khách hàng:
- (i) Vào ngày làm việc thứ ba kể từ ngày được gửi đi bằng đường bưu điện hoặc vào ngày giao tận tay; hoặc
  - (ii) Vào ngày Khách hàng nhận được điện thoại của HD SAISON; hoặc
  - (iii) Vào ngày HD SAISON đã gửi tin nhắn hoặc thư điện tử cho Khách hàng; hoặc
  - (iv) Vào ngày được đăng tải lên website [www.hdsaison.com.vn](http://www.hdsaison.com.vn) và/hoặc ứng dụng di động của HD SAISON và/hoặc tại bất kỳ phương tiện điện tử nào khác; hoặc
  - (v) Vào ngày được công bố tại trụ sở chính và/hoặc chi nhánh và/hoặc điểm giới thiệu dịch vụ của HD SAISON.
- 9.4. Trừ trường hợp Thỏa thuận sử dụng Dịch vụ điện tử có quy định khác, thông báo mà Khách hàng cung cấp cho HD SAISON có thể được lập theo một trong các phương thức nêu tại các điểm (i), (ii) và (iii) Mục 9.1 của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này. Thông báo được xem là đã nhận bởi HD SAISON: (i) vào ngày làm việc thứ ba kể từ ngày được gửi đi bằng đường bưu điện đến đúng địa chỉ trụ sở chính hoặc địa chỉ chi nhánh của HD SAISON hoặc vào ngày được giao tận tay nhân viên được ủy quyền hợp lệ của HD SAISON tại trụ sở chính hoặc địa chỉ chi nhánh của HD SAISON; hoặc (ii) vào ngày HD SAISON nhận được điện thoại của Khách hàng đến số điện thoại của Phòng Dịch vụ khách hàng của HD SAISON 1900558854 - Số máy lẻ: 2 hoặc 3 hoặc 5; hoặc (iii) vào ngày HD SAISON nhận được thư điện tử gửi đến đúng địa chỉ thư điện tử [thongtin@hdsaison.com.vn](mailto:thongtin@hdsaison.com.vn) của HD SAISON;
- 9.5. HD SAISON có quyền sử dụng một trong các phương thức nêu tại Mục 9.1 của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này để thông báo cho Khách hàng các sửa đổi, bổ sung Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này. Khách hàng được xem là chấp thuận toàn bộ những nội dung sửa đổi, bổ sung theo thông báo của HD SAISON nếu Khách hàng tiếp tục sử dụng Dịch vụ điện tử sau thời điểm Khách hàng đã nhận được thông báo của HD SAISON theo quy định của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này. Các sửa đổi, bổ sung theo thông báo của HD SAISON có giá trị ràng buộc Khách hàng từ thời điểm được HD SAISON ghi rõ trong thông báo.

## **10. Luật điều chỉnh, hiệu lực và giải quyết tranh chấp**

- 10.1. Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này được giải thích và điều chỉnh theo pháp luật của nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam;
- 10.2. Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này có hiệu lực từ ngày Khách hàng Đăng ký sử dụng Dịch vụ điện tử theo quy định tại Điều 2 Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử cho đến khi HD SAISON chấm dứt cung cấp Dịch vụ điện tử theo quy định tại Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này, với điều kiện Khách hàng và HD SAISON đã thực hiện xong toàn bộ quyền và nghĩa vụ theo Thỏa thuận sử dụng Dịch vụ điện tử và quy định pháp luật;

- 10.3. Nếu bất kỳ điều khoản hoặc điều kiện nào của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này bị tuyên bố là không có hiệu lực, thì những điều khoản hoặc điều kiện đó sẽ không làm vô hiệu các điều khoản và điều kiện, các phần hoặc các khoản mục khác của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này;
- 10.4. Nếu có nội dung liên quan đến thỏa thuận sử dụng Dịch vụ điện tử giữa HD SAISON và Khách hàng chưa được Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử này quy định, điều khoản và điều kiện sử dụng website [www.hdsaison.com.vn](http://www.hdsaison.com.vn), ứng dụng di động và bất kỳ phương tiện điện tử nào khác do HD SAISON ban hành từng thời kỳ và các điều khoản, điều kiện khác liên quan của sản phẩm, dịch vụ do HD SAISON cung cấp sẽ được áp dụng phù hợp quy định pháp luật;
- 10.5. Mọi tranh chấp giữa HD SAISON và Khách hàng phát sinh từ hoặc liên quan đến Thỏa thuận sử dụng Dịch vụ điện tử nếu không giải quyết được thông qua thương lượng trên tinh thần hợp tác, bình đẳng, tôn trọng lẫn nhau trong thời gian 30 (ba mươi) ngày kể từ ngày phát sinh tranh chấp, thì tranh chấp đó sẽ được Tòa án nhân dân có thẩm quyền giải quyết theo pháp luật của nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam, trừ trường hợp HD SAISON và Khách hàng có thỏa thuận khác bằng văn bản.



## ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN SỬ DỤNG ỨNG DỤNG HD SAISON

Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Ứng Dụng HD SAISON quy định các nội dung liên quan đến việc sử dụng Ứng Dụng HD SAISON của Công ty Tài chính TNHH HD SAISON (“**HD SAISON**”).

Bằng việc tải, cài đặt và sử dụng Ứng Dụng HD SAISON, Khách hàng xác nhận (i) đã đọc, hiểu và chấp thuận tuân thủ toàn bộ các quy định tại Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Ứng Dụng HD SAISON này, Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử (*công bố công khai tại trụ sở chính, chi nhánh, điểm giới thiệu dịch vụ, website [www.hdsaison.com.vn](http://www.hdsaison.com.vn), ứng dụng di động và bất kỳ phương tiện điện tử nào khác của HD SAISON để áp dụng chung cho Khách hàng đối với các sản phẩm, dịch vụ của HD SAISON từng thời kỳ*) và (ii) đồng ý Đăng ký sử dụng Dịch vụ điện tử do HD SAISON cung cấp thông qua Ứng Dụng HD SAISON.

Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Ứng Dụng HD SAISON và Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử là phần không tách rời của Thỏa thuận sử dụng Dịch vụ điện tử giữa HD SAISON và Khách hàng sử dụng Ứng Dụng HD SAISON.

### 1. Một số định nghĩa và giải thích

1.1. Các thuật ngữ được sử dụng trong Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Ứng Dụng HD SAISON được định nghĩa dưới đây:

- (i) **Khách hàng** là cá nhân đồng ý tải, cài đặt, truy cập và sử dụng Ứng dụng HD SAISON nhằm mục đích tham gia các Giao dịch điện tử.
- (ii) **Ứng Dụng HD SAISON** là ứng dụng di động (bao gồm cả các bản cập nhật) có thể được tải về và cài đặt trên các thiết bị điện thoại di động chạy những hệ điều hành được hỗ trợ theo quy định của HD SAISON, mà thông qua ứng dụng đó Khách hàng có thể truy cập, sử dụng Dịch vụ điện tử, thực hiện Giao dịch điện tử với HD SAISON.
- (iii) **Điện thoại di động** là thiết bị điện thoại di động thông minh sử dụng những hệ điều hành tương thích với Ứng Dụng HD SAISON của Khách hàng, cho phép Khách hàng có thể tải, cài đặt, truy cập và sử dụng Ứng Dụng HD SAISON;
- (iv) **Kho ứng dụng** là nền tảng phân phối kỹ thuật số của Google hoặc Apple dành cho phần mềm chạy trên các thiết bị di động sử dụng hệ điều hành iOS hay Android.

1.2. Trừ khi được quy định khác tại Mục 1.1 của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Ứng Dụng HD SAISON này, các thuật ngữ được sử dụng tại Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Ứng Dụng HD SAISON này được giải thích và có cùng ý nghĩa như được quy định tại Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử.

### 2. Sử dụng Ứng Dụng HD SAISON

2.1 Khách hàng hiểu và đồng ý rằng:

- (i) HD SAISON chỉ cấp quyền sử dụng Ứng Dụng HD SAISON cho mục đích sử dụng cá nhân và không độc quyền;
- (ii) Trong phạm vi quy định của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Ứng Dụng HD SAISON này, việc sử dụng Ứng Dụng HD SAISON của Khách hàng chỉ bao gồm việc Khách hàng truy cập, sử dụng Dịch vụ

điện tử và thực hiện Giao dịch điện tử. Khách hàng không được sử dụng Ứng Dụng HD SAISON cho mục đích kinh doanh hay bất kỳ mục đích nào khác;

- (iii) Khách hàng phải đảm bảo áp dụng đầy đủ các biện pháp bảo mật cần thiết trên Điện thoại di động theo quy định tại Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Ứng Dụng HD SAISON này, Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử;
- (iv) Ứng Dụng HD SAISON có thể được sử dụng trên Điện thoại di động có khả năng kết nối vào mạng Internet và chạy những hệ điều hành được hỗ trợ và quy định cụ thể bởi HD SAISON từng thời kỳ. Tuy nhiên, không phải mọi Dịch vụ điện tử của HD SAISON đều có thể truy cập được bằng Ứng Dụng HD SAISON;
- (v) Khách hàng không được sử dụng Ứng Dụng HD SAISON trên bất kỳ Điện thoại di động hoặc hệ điều hành nào không dành cho Điện thoại di động hoặc hệ điều hành không được hỗ trợ hoặc đảm bảo về kỹ thuật. Để làm rõ, nếu Khách hàng vi phạm quy định tại mục này, HD SAISON, tùy theo quyết định của mình, có thể vẫn công nhận giá trị pháp lý của Yêu cầu, Chứng từ điện tử, Giao dịch điện tử do Khách hàng thực hiện trên Thiết bị điện tử. Theo đó, Khách hàng có nghĩa vụ và chịu hoàn toàn trách nhiệm liên quan tới Yêu cầu, Chứng từ điện tử, Giao dịch điện tử đã thực hiện;
- (vi) Ứng Dụng HD SAISON và các bản cập nhật của Ứng Dụng HD SAISON được phát hành và công bố công khai trên các Kho ứng dụng dành cho nền tảng di động từng thời kỳ. Khách hàng cần đảm bảo (i) Ứng Dụng HD SAISON trên Điện thoại di động luôn được cập nhật các phiên bản mới nhất do HD SAISON phát hành; và (ii) chỉ tải Ứng Dụng HD SAISON và các bản cập nhật do HD SAISON thông báo từng thời kỳ để được truy cập Ứng Dụng HD SAISON và sử dụng Dịch vụ điện tử thông qua Ứng Dụng HD SAISON;
- (vii) HD SAISON sẽ không chịu bất kỳ trách nhiệm nào do Khách hàng không tuân thủ các nội dung quy định tại Mục 2.1 này.

2.2 Ứng Dụng HD SAISON và tất cả các tài liệu và thông tin khác liên quan đến Ứng Dụng HD SAISON được HD SAISON cung cấp cho Khách hàng thuộc quyền quản lý và/hoặc sở hữu của HD SAISON. Theo đó, Khách hàng cam kết trong mọi trường hợp:

- (i) Khách hàng không được chuyển nhượng, phân phối, cho thuê, cho mượn, sao chép, mô phỏng, sửa đổi, giải mã, phân tích ngược, hoặc sử dụng công nghệ kỹ thuật dịch ngược đối với Ứng Dụng HD SAISON và/hoặc bất kỳ phần nào của Ứng dụng HD SAISON và/hoặc bất kỳ thông tin nào liên quan đến Ứng Dụng HD SAISON và Dịch vụ điện tử;
- (ii) Khách hàng không được gỡ bỏ hoặc can thiệp trái phép vào các thông báo bản quyền được gắn liền với hoặc được bao gồm trong Ứng Dụng HD SAISON;
- (iii) Khách hàng không được phát triển bất kỳ tác phẩm hoặc sản phẩm phái sinh nào dựa trên Ứng Dụng HD SAISON và không được sử dụng hoặc tải lên, dưới bất kỳ hình thức nào, bất kỳ phần mềm hoặc tài liệu nào mà Khách hàng biết hoặc có lý do để nghi ngờ có chứa virus, mã độc hoặc các thành phần gây hại có thể làm hỏng hoặc tạo lỗi cho Ứng Dụng HD SAISON;
- (iv) Khách hàng không được truy cập trái phép hoặc can thiệp nhằm làm gián đoạn Hệ thống điện tử hoặc các hệ thống máy tính hoặc các mạng lưới khác được kết nối với Ứng Dụng HD SAISON của HD SAISON và các bên thứ ba do HD SAISON chỉ định để cung cấp Ứng Dụng HD SAISON cho Khách hàng;

2.3 HD SAISON không thu phí cho việc tải về và sử dụng Ứng Dụng HD SAISON. Khách hàng có thể bị tính phí bởi nhà cung cấp dịch vụ mạng di động của Khách hàng do việc tải về hay truy cập Ứng Dụng HD SAISON. Theo đó, Khách hàng tự chịu trách nhiệm với các khoản phí này (nếu có);

2.4 Khách hàng đồng ý cho phép HD SAISON và các đối tác liên quan đến việc cung cấp Dịch vụ điện tử (bao gồm nhưng không giới hạn công ty cung cấp dịch vụ phát triển ứng dụng di động, bên cung cấp phần

mềm lõi cho vay và các bên thứ ba khác) (“**Bên Thứ Ba**”) được quyền truy cập, thu thập, lưu trữ, tiết lộ, xử lý và sử dụng dữ liệu hành vi trên Điện thoại di động khi Khách hàng sử dụng Ứng Dụng HD SAISON nhằm cho phép HD SAISON và Bên Thứ Ba cung cấp các tính năng có liên quan phù hợp với quy định của HD SAISON và quy định của Bên Thứ Ba;

- 2.5 Việc truy cập vào các dịch vụ của Bên Thứ Ba thông qua Ứng Dụng HD SAISON (nếu có) sẽ tuân thủ theo các điều khoản và điều kiện riêng của Bên Thứ Ba. Khách hàng hiểu và xác nhận rằng HD SAISON không bảo đảm và được miễn trừ mọi trách nhiệm cho việc truy cập vào dịch vụ của Bên Thứ Ba do Khách hàng thực hiện trên Ứng Dụng HD SAISON;
- 2.6 HD SAISON không bảo đảm và không chịu trách nhiệm đối với các đường dẫn liên kết dẫn đến trang web được liên kết trong Ứng Dụng HD SAISON. Để làm rõ, HD SAISON không chịu trách nhiệm về tính chính xác, tính kịp thời, tính khả dụng hoặc tồn tại liên tục của các nội dung, dịch vụ, đường dẫn liên kết hoặc các trang web của Bên Thứ Ba liên kết với Ứng Dụng HD SAISON. Khách hàng chịu hoàn toàn trách nhiệm về những rủi ro và thiệt hại phát sinh từ việc Khách hàng truy cập các nội dung của các trang web này.

### **3. Bảo mật thông tin**

3.1 Khách hàng đồng ý vô điều kiện và không hủy ngang các nội dung sau đây:

- (i) HD SAISON được quyền thu thập, sử dụng, xử lý và chia sẻ (bao gồm chuyển giao xuyên biên giới) Thông tin Khách hàng cho Bên Thứ Ba nhằm mục đích (a) đảm bảo Ứng Dụng HD SAISON được vận hành theo đúng tính năng được thiết kế cho các mục đích liên quan tới Dịch vụ điện tử; và/hoặc (b) để phát triển, nâng cao sản phẩm, dịch vụ được cung cấp đến Khách hàng; và/hoặc (c) các mục đích khác được quy định tại Thỏa Thuận Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử;
- (ii) HD SAISON có thể không có được đầy đủ Thông tin Khách hàng ngay sau khi Khách hàng cài đặt và bắt đầu sử dụng Ứng Dụng HD SAISON hoặc ngay cả trong quá trình Khách hàng sử dụng Ứng Dụng HD SAISON. Theo đó, trách nhiệm bảo mật, lưu trữ thông tin khi sử dụng Ứng Dụng HD SAISON của Khách hàng vẫn thuộc về Khách hàng;
- (iii) Khách hàng có trách nhiệm tuân thủ quy định về sử dụng Ứng Dụng HD SAISON tại Điều 2 của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Ứng Dụng HD SAISON này và thực hiện đầy đủ các biện pháp bảo mật thông tin tối thiểu như sau:
- (a) Không sử dụng Điện thoại di động đã bị phá khóa để tải và sử dụng Ứng Dụng HD SAISON;
- (b) Không tiết lộ (bao gồm bằng lời nói trực tiếp hoặc ngụ ý hoặc bằng văn bản viết, thư điện tử, tin nhắn hoặc bất kỳ hình thức nào khác) hoặc lưu lại Thông tin Khách hàng theo cách thức mà người khác có thể hiểu được và/hoặc sử dụng;
- (c) Đảm bảo rằng không ai có thể nghe được hoặc nhìn thấy Thông tin Khách hàng khi Khách hàng đang sử dụng các thông tin này;
- (d) Thay đổi mật khẩu hoặc các Yếu tố xác thực khác ngay lập tức và thông báo cho HD SAISON trong thời gian sớm nhất có thể nếu Khách hàng biết, phát hiện hoặc nghi ngờ Thông tin Khách hàng đã bị tiết lộ hoặc không còn an toàn, hoặc khi có yêu cầu từ HD SAISON;
- (e) Bảo vệ và giữ an toàn cho Thông tin Khách hàng và Điện thoại di động của Khách hàng;
- (f) Khi đã đăng nhập vào Ứng Dụng HD SAISON, Khách hàng không được để Điện thoại di động của mình trong trạng thái không được giám sát hoặc bất kỳ trạng thái nào tạo điều kiện hoặc có nguy cơ tạo điều kiện để bất kỳ ai khác có thể sử dụng;
- (g) Đăng xuất khỏi Ứng Dụng HD SAISON khi Khách hàng đã sử dụng xong Dịch vụ điện tử;

- (h) Gỡ cài đặt Ứng Dụng HD SAISON khỏi Điện thoại di động khi Khách hàng quyết định hoặc có ý định chấm dứt sử dụng các dịch vụ trên Ứng Dụng HD SAISON và/hoặc thay đổi hoặc không sử dụng Điện thoại di động;
- (i) Cài đặt, sử dụng phần mềm diệt virus được cấp phép lưu hành và sử dụng chính thức theo quy định pháp luật và thực hiện quét virus, loại bỏ bất kỳ và tất cả virus, mã độc và tất cả các phần mềm độc hại nào tồn tại hoặc đang được sử dụng trên Điện thoại di động;
- (j) Tuân thủ mọi chỉ dẫn, hướng dẫn của HD SAISON từng thời kỳ về việc thực hiện các biện pháp bảo đảm an toàn, bảo mật Thông tin Khách hàng.

#### **4. Quyền và trách nhiệm của Khách hàng**

- 4.1 Tuân thủ và thực hiện đầy đủ Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Ứng Dụng HD SAISON này, Thỏa thuận sử dụng Dịch vụ điện tử và quy định pháp luật liên quan;
- 4.2 Đảm bảo áp dụng đầy đủ các biện pháp bảo mật Thông tin Khách hàng trên Điện thoại di động quy định tại Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Ứng Dụng HD SAISON này, nếu không Khách hàng sẽ phải chịu mọi thiệt hại phát sinh từ, hoặc có liên quan đến Điện thoại di động cũng như việc sử dụng Ứng Dụng HD SAISON;
- 4.3 Đồng ý mọi hành vi truy cập Ứng Dụng HD SAISON, sử dụng Dịch vụ điện tử và Giao dịch điện tử đã được HD SAISON kiểm tra và xác nhận các Yếu tố xác thực theo Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Ứng Dụng HD SAISON này, Thỏa thuận sử dụng Dịch vụ điện tử và quy định của HD SAISON tại từng thời điểm mặc nhiên được xem là hành vi của chính Khách hàng và Giao dịch điện tử là do chính Khách hàng thực hiện. Khách hàng cam kết chịu hoàn toàn trách nhiệm về những rủi ro và thiệt hại phát sinh từ việc sử dụng trái phép các Yếu tố xác thực và giữ cho HD SAISON tránh khỏi mọi bất lợi có liên quan, trừ trường hợp rủi ro và thiệt hại phát sinh do lỗi của HD SAISON;
- 4.4 Bồi thường cho HD SAISON và Bên Thứ Ba các thiệt hại phát sinh liên quan theo quy định pháp luật trong trường hợp Khách hàng vi phạm bất kỳ điều khoản và điều kiện nào của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Ứng Dụng HD SAISON này;
- 4.5 Đồng ý nhận thư điện tử quảng cáo, tin nhắn quảng cáo, gọi điện thoại quảng cáo, thông báo về sản phẩm, dịch vụ, chương trình khuyến mại hoặc bất kỳ thông tin nào khác từ HD SAISON;
- 4.6 Các quyền và trách nhiệm khác theo quy định tại Thỏa thuận sử dụng Dịch vụ điện tử và quy định pháp luật.

#### **5. Quyền và trách nhiệm của HD SAISON**

- 5.1 Ứng dụng HD SAISON được cung cấp trên cơ sở “nguyên trạng”. HD SAISON không cam kết và bảo đảm rằng (i) Ứng Dụng HD SAISON và Dịch vụ điện tử cung cấp thông qua Ứng Dụng HD SAISON sẽ đáp ứng các yêu cầu của Khách hàng, (ii) việc sử dụng Ứng Dụng HD SAISON và Dịch vụ điện tử sẽ không bị gián đoạn hoặc Dịch vụ điện tử trên Ứng Dụng HD SAISON sẽ được cung cấp một cách kịp thời, an toàn, liên tục hoặc không bị lỗi; (iii) chất lượng của Dịch vụ điện tử được cung cấp thông qua Ứng Dụng HD SAISON sẽ phù hợp với mọi mục đích và nhu cầu của Khách hàng, và (iv) tất cả lỗi kỹ thuật sẽ được phát hiện và/hoặc sửa chữa;
- 5.2 HD SAISON không cam kết và bảo đảm rằng virus hoặc mã độc hoặc các thành phần gây hại sẽ không được truyền tải, hoặc không có bất kỳ thiệt hại nào xảy ra đối với Điện thoại di động của Khách hàng. Khách hàng chịu hoàn toàn trách nhiệm sao lưu dữ liệu và thực hiện các biện pháp phòng ngừa cần thiết để quét, loại trừ virus, mã độc hoặc các thành phần gây hại khác;
- 5.3 HD SAISON có quyền nhưng không có nghĩa vụ thực hiện thay đổi, cải tiến và/hoặc sửa đổi Ứng Dụng HD SAISON tùy từng thời điểm phù hợp quy định pháp luật;



- 5.4 HD SAISON có quyền từ chối, tạm ngừng hoặc chấm dứt cung cấp Ứng dụng HD SAISON vào bất cứ thời điểm nào mà không cần được sự đồng ý của Khách hàng và không cần thông báo trước cho Khách hàng khi xảy ra một trong các trường hợp sau:
- (i) Khách hàng vi phạm bất cứ điều khoản và điều kiện nào của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Ứng Dụng HD SAISON này và/hoặc Thỏa thuận sử dụng Dịch vụ điện tử và/hoặc bất kỳ cam kết nào khác về việc sử dụng sản phẩm, dịch vụ của HD SAISON và/hoặc quy định pháp luật; hoặc
  - (ii) Theo quyết định của HD SAISON từng thời kỳ.
- 5.5 HD SAISON có toàn quyền sửa đổi, bổ sung, điều chỉnh nội dung của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Ứng Dụng HD SAISON này trên cơ sở bảo đảm việc sửa đổi, bổ sung, điều chỉnh phù hợp quy định pháp luật và thông báo cho Khách hàng theo một trong các phương thức quy định tại Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử;
- 5.6 Các quyền và trách nhiệm khác theo quy định tại Thỏa thuận sử dụng Dịch vụ điện tử và quy định pháp luật.

## **6. Giới hạn trách nhiệm của HD SAISON**

- 6.1 HD SAISON không chịu trách nhiệm trong trường hợp không thể đảm bảo việc cung cấp Ứng Dụng HD SAISON do những tình huống bất thường, không lường trước được và vượt ngoài phạm vi kiểm soát của HD SAISON hoặc bất cứ sự kiện bất khả kháng nào theo quy định pháp luật hoặc các yêu cầu, quyết định của cơ quan nhà nước có thẩm quyền;
- 6.2 Trừ trường hợp do lỗi của HD SAISON, HD SAISON sẽ không chịu trách nhiệm đối với những thiệt hại trực tiếp hoặc gián tiếp mà Khách hàng hoặc bất kỳ bên thứ ba nào khác (dù có liên quan hoặc không liên quan đến Khách hàng) phải chịu phát sinh từ:
- (i) Việc tải, cài đặt, truy cập và sử dụng Ứng Dụng HD SAISON cũng như Dịch vụ điện tử được cung cấp thông qua Ứng Dụng HD SAISON; hoặc
  - (ii) Việc tải, cài đặt, truy cập, sử dụng Ứng Dụng HD SAISON hoặc tiếp cận các thông tin liên quan đến Ứng Dụng HD SAISON của bên thứ ba không phải Khách hàng, bất kể bên thứ ba này có liên quan đến Khách hàng hoặc được Khách hàng ủy quyền hay không; hoặc
  - (iii) Bất kỳ việc sử dụng trái phép Yếu tố xác thực hoặc Điện thoại di động hoặc sai sót đối với Giao dịch điện tử do việc sử dụng Yếu tố xác thực hoặc Điện thoại di động của Khách hàng; hoặc
  - (iv) Việc HD SAISON thực hiện bất kỳ Yêu cầu nào của Khách hàng; hoặc
  - (v) Thông tin Khách hàng dùng cho Ứng Dụng HD SAISON được sử dụng ở bất kỳ phương tiện, thiết bị hoặc bất kỳ nơi nào khác; hoặc
  - (vi) Các sự việc và/hoặc trường hợp khác phát sinh theo quy định của Thỏa thuận sử dụng Dịch vụ điện tử và quy định pháp luật.

## **7. Thông báo, sửa đổi và bổ sung**

- 7.1 Quy định về gửi và nhận thông báo (bao gồm thông báo quy định tại Mục 7.2 bên dưới và tất cả các thông báo và thông tin khác) giữa HD SAISON và Khách hàng được thực hiện theo quy định tại Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử;
- 7.2 HD SAISON có quyền sử dụng một trong các phương thức nêu tại Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử để thông báo cho Khách hàng các sửa đổi, bổ sung Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Ứng Dụng HD SAISON này. Khách hàng được xem là chấp thuận toàn bộ những nội dung sửa đổi, bổ sung theo thông báo của HD SAISON nếu Khách hàng tiếp tục sử dụng Ứng Dụng HD SAISON sau thời

điểm Khách hàng đã nhận được thông báo của HD SAISON. Các sửa đổi, bổ sung theo thông báo của HD SAISON có giá trị ràng buộc Khách hàng từ thời điểm được HD SAISON ghi rõ trong thông báo.

## **8. Điều khoản chung**

- 8.1 Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Ứng Dụng HD SAISON này được giải thích và điều chỉnh theo pháp luật của nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam;
- 8.2 Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Ứng Dụng HD SAISON này có hiệu lực từ ngày Khách hàng Đăng ký sử dụng Dịch vụ điện tử do HD SAISON cung cấp thông qua Ứng Dụng HD SAISON cho đến khi HD SAISON chấm dứt cung cấp Dịch vụ điện tử theo quy định tại Thỏa thuận sử dụng Dịch vụ điện tử;
- 8.3 Nếu bất kỳ điều khoản hoặc điều kiện nào của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Ứng Dụng HD SAISON này bị tuyên bố là không có hiệu lực, thì những điều khoản hoặc điều kiện đó sẽ không làm vô hiệu các điều khoản và điều kiện, các phần hoặc các khoản mục khác của Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Ứng Dụng HD SAISON này;
- 8.4 Mọi tranh chấp giữa HD SAISON và Khách hàng phát sinh từ hoặc liên quan đến Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Ứng Dụng HD SAISON nếu không giải quyết được thông qua thương lượng trên tinh thần hợp tác, bình đẳng, tôn trọng lẫn nhau trong thời gian 30 (ba mươi) ngày kể từ ngày phát sinh tranh chấp, thì tranh chấp đó sẽ được Tòa án nhân dân có thẩm quyền giải quyết theo pháp luật của nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam, trừ trường hợp HD SAISON và Khách hàng có thỏa thuận khác bằng văn bản.